你 好

ニイ ハオ （こんにちは）

＜中国語版＞

Vol. 119

〒242-0018 大和市深見西 1-3-17
市民活动中心 Betelgeuse 北馆一楼
发行方：公益财团法人 大和市国际化协会
発行：公益財団法人 大和市国際化協会
〒242-0018 大和市深見西1-3-17
市民活動拠点ベテルギウス北館1階
电话/電話：046-265-6053
发行日/発行日：2023年4月30日
Email: pal@yamato-kokusai.or.jp
URL: http://www.yamato-kokusai.or.jp/

市内日语教室的介绍

以下是大和市内的日语教室的内容和日程。详情请咨询。
地图在第 4 页。

市内日本語教室のご案内

大和市内の日本語教室の内容とスケジュールです。詳細はお問合せください。
地図は 4 ページにあります。

教室名称 教室名	时间 日時	地点 場所	费用 費用	咨询方式 問い合わせ
月见野 AIUEO つきみ野あいうえお	第 1，2，3，4 周的周五 下午 1 点半至 3 点(与法定节假日重叠的周五和 8 月份休息） 第１，２，３，４金曜日 午後1時30分から 3時 (祝日に重なる金曜日と 8月はお休み)	月见野学习中心 つきみ野学習センター «Map①»	每次 100 日元 1回100円	电话：046-293-5435 山冈老师/ 山岡さん
南林间日语广场 南 林間 にほんごひろば	第 1，2，3，4 周的周三 晚上 6 点至 7 点（但是，与法定节假日重叠的周三时休息） 第１、２、３、４水曜日 午後６時から７時（但し祝日と重なる水曜日はお休み）	大和市 保健福利中心 4 楼 大和市保健福祉センター４階 «Map②»	每次 100 日元 1回100円	Email: nihongohiroba2016@outlook.com
山谷回音 やまびこ	毎周四 晚上 7 点至 8 点 15 分 毎週木曜日 午後７時から８時15分		免费 無料	电话：046-264-1666 廣田老师/ 廣田さん gaachan@yahoo.co.jp
桥梁 かけはし	毎周五 上午 10 点至 11 点半（但是，与法节假日重叠的周五以及 7 月 21 日至 8 月 18 日除外） 毎週金曜日 午前10時から 11時30分 (但し祝日と重なる金曜日と 7月21日から 8月18日は除く)		每次 100 日元 1回100円	电话：044-989-5217 中村老师/ 中村さん
大和日语教室 大和 日本語教室	毎周日 上午 10 点 20 分至中午 12 点半 毎週日曜日 午前10時20分から午後12時30分		1 年 1,000 日元 1年間1,000円	电话：046-232-5326 090-1218-3842 酒井老师/ 酒井さん
鹤间读写屋 つるま読み書きの部屋	每年开 3 期（6 月/10-11 月/2-3 月） 周一 晚上 7 点至 9 点 周二 上午 10 点至 12 点 年3期（6月/10-11月/2-3月） 月曜日 午後7時から 9時 火曜日 午前10時から正午	生涯学习中心 （SIRIUS 6 楼） 生涯学習センター （シリウス 6階） «Map③»	每次 200 日元 1回200円	电话：046-260-5164 大和市国际和性别平等处 大和市国際・男女共同参画課
简单的日语教室 かんたんな日本語教室	周二晚上 6 点 至 8 点 火曜日 午後6時から 8時	Betelgeuse 北馆 ベテルギウス北館 «Map④»	每次 300 日元 （每月 1,000 日元） 1回300円 （1か月1,000円）	电话：046-265-6051 大和市国际化协会 大和市国際化協会
由志愿者讲师进行的日语个人授课 ボランティアによる日本語個人レッスン	周一・周二・周五 第 1，3 周六 上午 9 点至下午 5 点 周二・周四 上午 9 点至晚上 8 点半 月・火・金 第１，３土 午前9時から午後5時 火・木 午前9時から午後8時30分		1,200 日元/12 次 1,200円/12回	

日语学习信息

◆职场用日语

〈外国人就业・定居支援研修〉

在这次研修中，将学习“工作”场景中使用的日语和工作方式和规则等。通过参观职场、访问职业介绍所等活动，以达到安定就业。

日程：3 期/年（举办为期 3 个月内周一至周五 30 次左右的研修，每年举办 3 期）
地点：富士见文化会馆（大和市中央 5-2-29）
※在藤泽市和横滨市等地也有举办 。
对象：永住者、日本人的配偶者、永住者的配偶者等持有定住者居留资格的人员（根据情况持有其他居留资格的人员也有可以参加听课）
费用：免费
报名方式：电话：046-260-8609
大和职业介绍所（大和市深见西 3-3-21）
咨询机构：电话：03-6838-2723 JICE
（一般财团法人日本国际协力中心）

◆大和外语学院

〈面向居留外国人的日语学习课程〉

大和外语学院是面向母语非日语的外国人开展日语教育的日语学校。虽然大多数学生是以学习日语为目的来日本的留学生，也开设了以因家庭滞在等已经在日本生活的外国人为对象的日语学习课程。以有条件在白天上学的主妇和希望升入日本高中的未成年人等相对比较有时间的人为对象。根据设定的学习目标，可以选择 1 年半课程或 2 年课程，是每月约 20 天，每天约 4 小时学习日语的教育课程。

日期:2 年，1 年半的 2 个课程（4 月或 10 月开课）
时间:周一至周五每周 5 次，每日 4 堂课(8:30~12:20 或 13:30~17:20)
地点:大和市中央 3-5-9
对象:永住者、定住者、家庭滞在等持有中长期居留资格的人员。
费用:第 1 年…约 75 万日元，第 2 年…约 65 万日元
报名:电话：046-240-0722

日本語学習情報

◆しごとのための日本語

＜外国人就労･定着支援研修＞

この研修では、「はたらく」場面で用いる日本語や日本の仕事のやり方やルールなどを学習します。職場見学、ハローワーク訪問などを実施し、安定就労につなげます。

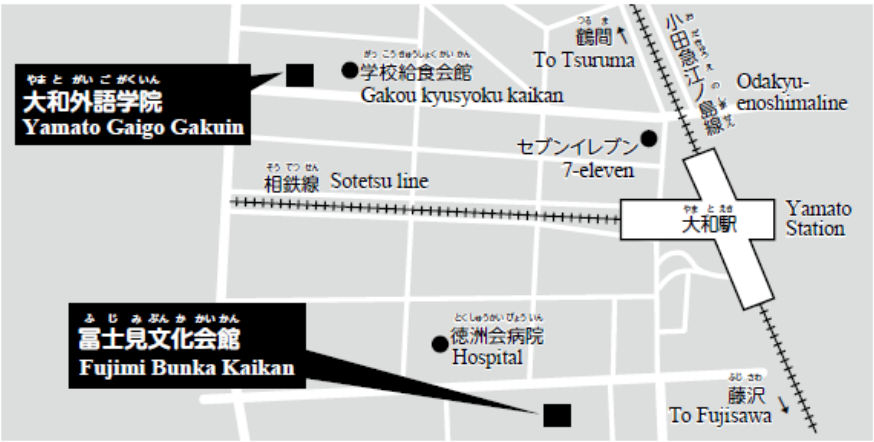
日時：3期／年（一期は月～金まで週５回、約30回の研修を行います。）
場所：富士見文化会館（大和市中央5-2-29）※藤沢市や横浜市などでも実施します。
対象：永住者、日本人の配偶者、永住者の配偶者等、定住者の在留資格を持つ方（その他の在留資格を持つ方でも受講できる場合があります）
費用：無料
申込み：TEL.046-260-8609 ハローワーク大和（大和市深見西3-3-21）
問合せ：TEL.03-6838-2723 JICE（一般財団法人日本国際協力センター）

◆大和外語学院

＜在留外国人向け日本語学習コース＞

大和外語学院は、日本語を母語としない外国人を対象に日本語教育を行う日本語学校です。生徒の多くは、日本語の学習を目的に来日する留学生ですが、家族滞在などすでに日本で生活している外国人を対象にした日本語の学習コースも開設しています。日中に通学することができる主婦の方や日本の高校に進学を希望する未成年の方など、比較的時間の取れる方が対象です。目標のレベルに合わせて、1年半コース、2年コースを選択することができ、1ヶ月に約20日間、1日4時間程度、日本語を学習するカリキュラムになります。

日時： 2年、1年半の２コース（4月または 10月開講）
時間： 月曜～金曜の週5回 1日4 コマ（8:30～12:20 または 13:30～17:20）
場所： 大和市中央 3-5-9
対象： 永住者、定住者、家族滞在など中長期の在留資格を持つ方
費用： 1年目･･･約75万円、2年目･･･約65万円
申込み：TEL. 046-240-0722



日语学习信息＜在线＞

◆神奈川日语教室、学习补习教室、母语教室地图

https://www.kifjp.org/classroom/

登载了神奈川县内的日语教室的信息。

咨询机构： 电话:045 - 620 - 0011

（公益财团法人 KANAGAWA 国际交流财团）

かながわ日本語教室・
学習補習教室・母語教室マップ
MAP of JAPANESE LANGUAGE CLASSROOM
SUPPLEMENTARY STUDY CLASSROOM & NATIVE LANGUAGE CLASSROOM
in KANAGAWA

日本語学習情報＜オンライン＞

◆かながわ日本語教室・学習補習教室・母語教室マップ

https://www.kifjp.org/classroom/

神奈川県内の日本語教室の情報が掲載されています。

問合せ：TEL.045-620-0011

（公益財団法人かながわ国際交流財団）

在线学习教材　　オンライン学習教材

◆TSUNAHIRO

（连接　扩散　使用日语生活）

https://tsunagarujp.bunka.go.jp

「TSUNAHIRO」是以居住在日本的外国人为对象，学习生活用日语的日语学习网站。

要点：

生活场景设定…在日本生活的外国人所经历的生活场景设定中使用的日语学习。

动画中心…你可以通过重现日常生活场景的视频来学习日常用语和表达方式。

◆IRODORI

https://www.irodori.jpf.go.jp/

IRODORI 是面向在日本生活的人员的日语教材。学习在日本工作、购物、游玩、吃饭、和其他人交流等日本生活的各种场合中所需要的日语。学习目标是，在日本的生活中，使用日语增加在实际场景中“能做”的事情。

◆TSUNAHIRO

（つながる　ひろがる　にほんごでのくらし）

https://tsunagarujp.bunka.go.jp

「つなひろ」は、日本に住む外国人を対象とした、生活のための日本語が学べる日本語学習サイトです。

ポイント：

生活の場面に特化・・・日本で暮らす外国人が経験する、生活の場面で使う日本語学習に特化しています。

動画中心・・・生活の場面を再現した動画で日常の言葉や表現を学べます。

◆いろどり

https://www.irodori.jpf.go.jp/

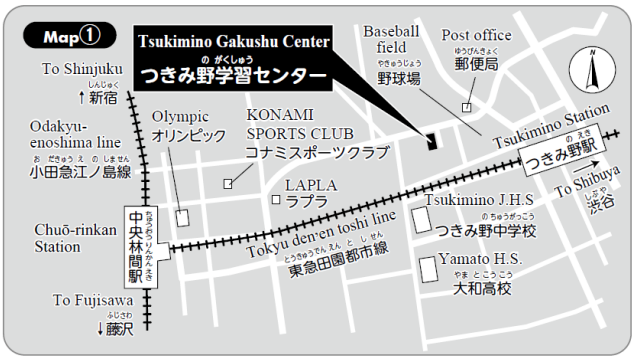
「いろどり」は、日本で生活する人のための日本語教材です。日本で働いたり、買い物をしたり、遊びに行ったり、食事をしたり、ほかの人と交流したりなど、日本の生活のさまざまな場面で必要となる日本語を学びます。日本での生活の中で、日本語を使って実際の場面で「できる」ことを増やすことを学習目標にしています。

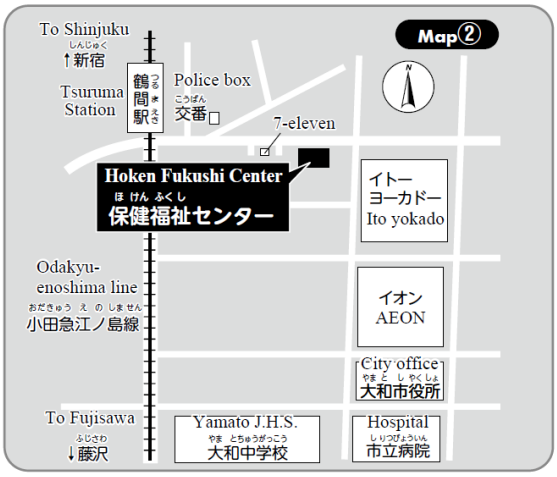
日语教室分布图

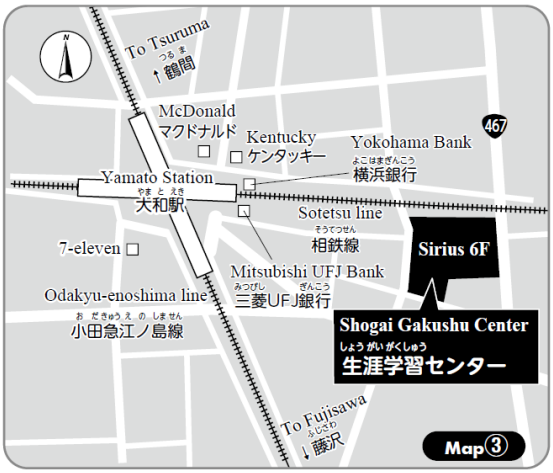
日本語教室まっぷ

详细内容请浏览第 1 页

くわしいことは P1 をご覧ください







来自大和市国际化协会的通知

国際化協会からのおしらせ

地址＼住所：大和市深见西 1－3－1 7 市民活动中心
Betelgeuse 北馆一楼
大和市深見西1-3-17
市民活動拠点ベテルギウス北館1階

电话＼電話：　046-265-6051
传真＼FAX：　046-265-6052

电子邮箱＼Email：　pal@yamato-kokusai.or.jp

主页＼ホームページ：http://www.yamato-kokusai.or.jp/

暑期儿童教室

大和市国际化协会将举办“暑期儿童教室”，以帮助有外国背景的孩子的学习。想参加的人请联系国际化协会申请。

▼Betelgeuse 北馆(共 5 次)
时间：7 月 21 日（周五）、25 日（周二）、26 日（周三）、27 日（周四）、28 日（周五）

▼IKOZA 3 楼（涩谷学习中心）（共 1 次）
时间：7 月 24 日（周一）

时间： 上午 9:30 至 11:30
对象： 小学生、初中生
人数： 各 30 名
费用： 免费
申请： 从 5 月 22 日（周一）开始按先后顺序受理。请直接或通过电话或电子邮件联系大和市国际化协会进行申请。

夏休み子ども教室

大和市国際化協会では、外国につながる子どもたちの学習をサポートする「夏休み子ども教室」を開催します。参加したい方は国際化協会までお申込みください。

▼ベテルギウス北館（全5回）
日時：7月21日（金）、25日（火）、26日（水）、27日（木）、28日（金）

▼IKOZA３階（渋谷学習センター）（全1回）
日にち：　7月24日（月）

時間： 午前9時30分から 11時30分まで
対象： 小学生、中学生
定員： 各30名
費用： 無料
申込： 5月22日（月）から先着順に受け付けます。大和市国際化協会へ、直接、または電話、Email でお申込みください。